

# Dominio del lenguaje +1: de matriz de planificación

## Ejemplo de uso general

Este ejemplo ilustra cómo apoyar tanto las habilidades de recepción (lectura, escucha, observación) como las de producción (expresión oral, expresión escrita, reproducción) en diferentes contextos de aprendizaje. Los ejemplos presentados pueden adaptarse a diversos niveles de competencia, grados escolares y áreas de contenido.

Recepción

Producción

### 1 Lectura

- Libros de texto académicos y manuales de instrucciones
- Biografías, novelas y textos
- Blogs, sitios web y publicaciones en redes sociales
- Publicaciones digitales, periódicos y documentos históricos
- Cartas y anuncios

### 2 Comprensión oral

- Audiolibros y contenido radiofónico
- Conversaciones en clase y entre compañeros
- Debates y entrevistas
- Presentadores invitados y lecturas en voz alta dirigidas por el maestro
- Música, noticias y contenido de video
- Tutoriales en línea

### 3 Observación

- Animaciones, medios digitales, archivos .gif e infografías
- Lenguaje corporal y expresiones faciales
- Cuadros, gráficos y diagramas
- Organizadores gráficos y ayudas visuales
- Ilustraciones, arte, fotos e imágenes
- Demostraciones y actuaciones en vivo
- Carteles y gráficos de referencia

### 4 Producción oral

- Enunciados de "Yo puedo" y enseñanzas entre pares
- Debates, entrevistas y formulación de preguntas
- Escenarios de actuación y juego de roles
- Presentaciones y dar/repetir instrucciones
- Diálogos en grupos pequeños o colaborativos, debates y respuestas corales o cáticos

### 5 Escritura

- Anotaciones, notas y comienzos de frases para escribir
- Publicaciones en blogs, redes sociales y comunicaciones por correo electrónico
- Escritura creativa y entradas en diarios
- Ensayos, informes y escritura de resúmenes
- Cartas y reflexiones escritas sobre experiencias vividas
- Las 5 preguntas básicas, palabras posicionales, palabras de transición y conjunciones

### 6 Reproducción

- Creación de modelos, gráficos y diagramas de proyectos
- Contenido digital, ludificación y presentaciones interactivas
- Recreaciones dramáticas y respuesta física total (TPR)
- Grabación de videos y resúmenes visuales
- Respuestas corales

## Ejemplo aplicado: Unidad sobre el ciclo del agua de 3.º grado

Este ejemplo muestra la aplicación práctica del marco Dominio del lenguaje +1 en un contexto de enseñanza de ciencias, con estrategias específicas de andamiaje para estudiantes con un nivel principiante o emergente de lengua. Los ejemplos detallan cómo integrar las habilidades lingüísticas de recepción y de producción en el aprendizaje de contenidos sobre el ciclo del agua.

Tema: Ciclo del agua

Grado/asignatura: Tercero, Ciencias

Nivel de competencia: Principiante

Recepción

Producción

### 1 Lectura

- Antes de comenzar, enseña el vocabulario básico usando tarjetas con imágenes de agua, lluvia, nubes y sol.
- Texto sencillo con una o dos frases por página e imágenes correspondientes
- Etiquetas codificadas por color en los diagramas

### 2 Comprensión oral

- Frases de comando básicas con gestos:
  - "Señala la nube".
  - "Muéstrame cómo sube el agua".
- Comprobaciones sencillas de comprensión con respuestas de sí/no
- Videos cortos (30 segundos) centrados en un proceso por vez

### 3 Observación

- Demostración real con pasos claros:
  - Muestra cómo se derrite el hielo.
  - Muestra el vapor del agua caliente.
  - Muestra gotas de agua sobre superficie fría.
- Usa fotos reales, no dibujos abstractos.
- Usa flechas codificadas por color en diagramas.
- Pide que practiquen con un compañero usando tarjetas con imágenes.

### 4 Producción oral

- Adaptar letras de canciones al ciclo del agua
- Cantar y recitar
- Estructuras de oraciones simples:
  - "Veo \_\_\_\_\_. (agua, nubes, lluvia)
  - "El agua está \_\_\_\_\_. (caliente, fría, cayendo)
- Respuestas corales para términos clave
- Respuestas de una sola palabra o frases cortas con las propias palabras de los estudiantes
- Canciones con frases y movimientos repetidos
- Cánticos, poemas y grabaciones de audio (canciones, modelos de lecciones grabadas)

### 5 Escritura

- Completar palabras en oraciones sencillas:
  - "El agua va hacia \_\_\_\_\_. (arriba/abajo)
  - "Las nubes crean \_\_\_\_\_. (lluvia)
- Etiquetar las imágenes con el banco de palabras
- Escribir palabras únicas o pasos de un proceso
- Copiar términos clave con ejemplos

### 6 Reproducción

- Crear dibujos sencillos con dos o tres etiquetas
- Crear objetos manipulables para mostrar la secuencia
- Señalar y nombrar las etapas en un diagrama
- Representar cada etapa con movimientos básicos
- Emparejar tarjetas de imágenes con tarjetas de palabras
- Hacer gestos asociados con el ciclo del agua para cada etapa:
  - Levantar los brazos para representar la evaporación
  - Mover los dedos hacia abajo para representar la lluvia
  - "El agua sube (↑) cuando hace calor".
  - "Las nubes producen lluvia (↓)".
  - Diccionario ilustrado con traducciones al idioma L1



Britannica  
EDUCATION

© Encyclopædia Britannica, Inc. Todos los derechos reservados.

Nombre:

Fecha:



# Dominio del lenguaje +1: matriz de planificación

Tema:

Grado/Asignatura:

Nivel de competencia:

Recepción

1 Lectura

2 Comprensión oral

3 Observación

Producción

4 Producción oral

5 Escritura

6 Reproducción